

District Court of Washington, County of _____
Tòa Sơ Thẩm Washington, Quận _____

Plaintiff,
Nguyễn Đơn,

vs.
kiện

Defendant.
Bị Đơn.

No. _____
Số _____

SMALL CLAIMS
YÊU CẦU BỒI THƯỜNG NHỎ

☐ **ORDER OF DISMISSAL**
LỆNH HỦY BỎ

☐ **ORDER OF CONTINUANCE**
LỆNH TRÌ HOÃN

- ☐ We have reached an agreement in our case through the Dispute Resolution Center and wish to terminate any further legal action.
Chúng tôi đã đạt được thỏa thuận trong vụ án của mình thông qua Trung Tâm Giải Quyết Tranh Chấp và muốn chấm dứt bất kỳ hành động pháp lý nào tiếp theo.
- ☐ We request a _____ day continuance to try to settle our case through the Dispute Resolution Center before going to trial.
Chúng tôi yêu cầu _____ ngày tiếp tục để cố gắng giải quyết vụ án của chúng tôi thông qua Trung Tâm Giải Quyết Tranh Chấp trước khi ra tòa.
- ☐ We have decided not to pursue this matter and wish to terminate any further legal action.
Chúng tôi đã quyết định không theo đuổi vấn đề này và muốn chấm dứt bất kỳ hành động pháp lý nào tiếp theo.
- ☐ We have not been able to reach an agreement through the Dispute Resolution Center and would like to set this case for trial.
Chúng tôi không thể đạt được thỏa thuận thông qua Trung Tâm Giải Quyết Tranh Chấp và muốn đưa vụ án này ra tòa xét xử.
- ☐ Other (please explain) _____.
Khác (xin giải thích)
- ☐ This case is hereby dismissed.
Do đó, vụ án này bị hủy bỏ.
- ☐ This matter is continued for trial on (date) _____,
Vấn đề này được tiếp tục xét xử vào (ngày)

at _____ a.m./p.m., at _____
lúc _____ a.m./p.m., tại _____

The plaintiff failing to appear will result in the dismissal of this case. The defendant failing to appear will result in the entry of a default judgment.

Nguyên đơn không hiện diện sẽ phải chịu việc hủy bỏ vụ án này. Nguyên đơn không hiện diện sẽ phải chịu việc đưa ra phán quyết vắng mặt.

Plaintiff	Date	Defendant	Date
<i>Nguyên Đơn</i>	<i>Ngày</i>	<i>Bị Đơn</i>	<i>Ngày</i>

DATED: _____
ĐỀ NGÀY:

JUDGE/COMMISSIONER
THẨM PHÁN/ỦY VIÊN